

ČESKÁ REPUBLIKA  
CZECH REPUBLIC

ŘÍZENÍ LETOVÉHO PROVOZU ČR, s.p.  
Letecká informační služba  
AIR NAVIGATION SERVICES OF THE C.R.  
Aeronautical Information Service

Navigační 787  
252 61 Jeneč

AIP  
AIRAC AMDT

7/19

PUBLICATION DATE: 6 JUN 19

+420 220 372 825

+420 220 372 702

aim@ans.cz

http://aim.rlp.cz

1) Datum účinnosti

Tato AIRAC AMDT nabývá účinnosti **0000 UTC** dne **18 JUL 19**. V tento den zařad'te do AIP ČR přiložené strany.

2) Tato AIP AIRAC AMDT obsahuje:

- Čáslav (LKCV) - změna MAG deklinace; zpřesnění nadmořské výšky AD; letištní překážky; rozměry, souřadnice THR, THR ELEV, sklony a vyhlášené délky RWY12/30; RESA RWY 13; změna souřadnic radionavigačních a přistávacích zařízení.

1) Effective date

This AIRAC AMDT becomes effective at **0000 UTC** on **18 JUL 19**. Insert the attached pages into the AIP CR on this day.

2) This AIP AIRAC AMDT includes:

- Caslav (LKCV) - change of MAG VAR; refinement of AD elevation; aerodrome obstacles; dimensions, THR coordinates, THR ELEV, slopes and declared distances of RWY 12/30; RESA RWY 13; change of coordinates of radio navigation and landing aids.

3) Zrušte následující strany  
Destroy the following pages

|    |              |           |
|----|--------------|-----------|
| AD | AD 2-LKCV-1  | 8 DEC 16  |
|    | AD 2-LKCV-6  | 26 APR 18 |
|    | AD 2-LKCV-8  | 26 APR 18 |
|    | AD 2-LKCV-9  | 31 JAN 19 |
|    | AD 2-LKCV-12 | 8 DEC 16  |
|    | LKCV AD 2-19 | 20 JUN 19 |

Zařad'te následující strany  
Insert the following pages

|    |              |           |
|----|--------------|-----------|
| AD | AD 2-LKCV-1  | 18 JUL 19 |
|    | AD 2-LKCV-6  | 18 JUL 19 |
|    | AD 2-LKCV-8  | 18 JUL 19 |
|    | AD 2-LKCV-9  | 18 JUL 19 |
|    | AD 2-LKCV-12 | 18 JUL 19 |
|    | LKCV AD 2-19 | 18 JUL 19 |

4) Ruční opravy: NIL

5) Proved'te záznam této AIP AIRAC AMDT do GEN 0.2.

6) Následující publikace jsou zahrnuty do této AIP AIRAC AMDT a tím zrušeny:

AIP SUP: NIL  
AIC: NIL

Následující NOTAMy jsou zahrnuty do této AIP AIRAC AMDT a budou zrušeny NOTAMem.

NOTAM: NIL

4) Hand amendments: NIL

5) Record this AIP AIRAC AMDT to GEN 0.2.

6) The following publications have been incorporated in this AIP AIRAC AMDT and therefore cancelled:

AIP SUP: NIL  
AIC: NIL

The following NOTAMs are incorporated in this AIP AIRAC AMDT. They will be cancelled by NOTAM.

NOTAM: NIL

- KONEC -

- END -



LKCV AD 2.1 SMĚROVACÍ ZNAČKA A NÁZEV LETIŠTĚ  
LKCV AD 2.1 AERODROME LOCATION INDICATOR AND NAME

## LKCV - ČÁSLAV

Vojenské letiště  
Military AerodromeLKCV AD 2.2 ZEMĚPISNÉ A ADMINISTRATIVNÍ ÚDAJE O LETIŠTI  
LKCV AD 2.2 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA

|   |   |  |
|---|---|--|
| 1 | Zeměpisné souřadnice vztažného bodu letiště a jeho umístění<br>ARP coordinates and site at AD | 49 56 22,43 N 015 22 54,96 E<br>střed RWY/RWY centre   |
| 2 | Směr a vzdálenost letiště od (města)<br>Direction and distance from (city)                    | 3,5 km N od středu města Čáslav<br>3,5 km N from town centre of Čáslav   |
| 3 | Nadmořská výška/vztažná teplota<br>Elevation/Reference temperature                            | 793,5 ft / 241,9 m 24,7° C (JUL)   |
| 4 | MAG deklinace/Roční změna<br>MAG VAR/Annual change  | 4°14' E (X/2018) / + 7 MIN   |
| 5 | Provozovatel letiště<br>Aerodrome operator  | Armáda České republiky / The Armed Forces of the Czech Republic  |
|   | adresa<br>address   | VÚ 7214<br>285 76 Chotusice  |
|   | telefon<br>telephone  | TWR: +420 973 376 952<br>ARO: +420 973 376 970   |
|   | telefax<br>telefax  | TWR: +420 973 376 990<br>ARO: +420 973 376 993<br>sekretariát / secretary: +420 973 376 890  |
|   | SITA  | NIL  |
|   | AFTN  | TWR: LKCVZTZX<br>ARO: LKCVZPZX   |
|   | E-mail  | aro.lkcv@army.cz   |
| 6 | Povolený druh provozu (IFR/VFR)<br>Type of traffic permitted (IFR/VFR)                        | IFR/VFR  |
| 7 | Poznámky<br>Remarks   | Pravidla pro civilní využití tohoto letiště a pravidla pro využití tohoto letiště cizími státními letadly - viz AD 1.1.2<br>Rules for civil use of this aerodrome and rules for use of this aerodrome by foreign state aircraft - see AD 1.1.2 |

LKCV AD 2.3 PROVOZNÍ DOBY  
LKCV AD 2.3 OPERATIONAL HOURS

|    |  |   |
|----|--|---|
| 1  | Správa letiště<br>AD Administration                                      | H 24  |
| 2  | Celní a pasová služba<br>Customs and immigration                         | Celní odbavení / Customs: PO/MON a/and ST/WED 0700 (0600) - 1530 (1430)<br>ÚT/TUE a/and ČT/THU 0700 (0600) - 1330 (1230)<br>PÁ/FRI 0700 (0600) - 1230 (1130)<br>Pasové odbavení / Immigration: na vyžádání / on request |
| 3  | Zdravotní a sanitární služba<br>Health and sanitation                    | na vyžádání / on request  |
| 4  | Letištní letecká informační služba<br>AIS Briefing Office                | Nepřetržitě od PO 0600 (0500) do PÁ 1230 (1130)<br>Continuously from MON 0600 (0500) till FRI 1230 (1130)   |
| 5  | Ohlašovna letových provozních služeb (ARO)<br>ATS Reporting Office (ARO) | H 24  |
| 6  | Meteorologická služebna a stanice<br>MET Office and Station              | H 24  |
| 7  | Letové provozní služby<br>ATS  | H 24  |
| 8  | Plnění<br>Fuelling   | H 24 (pouze vojenským letadlům států NATO / for NATO states military aircraft only)   |
| 9  | Odbavení letů<br>Handling  | na vyžádání / on request<br>(pouze vojenským letadlům států NATO / for NATO states military aircraft only)  |
| 10 | Bezpečnostní složky<br>Security  | na vyžádání / on request  |
| 11 | Odstraňování námrazy<br>De-icing   | NIL   |
| 12 | Poznámky<br>Remarks  | S výjimkou místního letového provozu: poslední vycvikové přiblížení nebo přistání nejpozději v 2100 (2000)<br>Traffic not originated from LKCV: last training approach or landing not later than 2100 (2000)            |

**LKCV AD 2.9 SYSTÉM VEDENÍ A ŘÍZENÍ POHYBU NA PLOŠE A ZNAČENÍ**  
**LKCV AD 2.9 SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKINGS**

|   |   |   |
|---|---|---|
| 1 | Použité značení stání letadel, pojezdové vodící značky a vizuální naváděcí/parkovací systém pro jednotlivá stání letadel<br>Use of aircraft stand ID signs, TWY guide lines and visual docking/parking guidance system of aircraft stands | Značení stání letadel jsou na všech odbavovacích plochách.<br>Aircraft stands are at every aprons.  |
| 2 | RWY a TWY - značky a světelné značení<br>RWY and TWY markings and LGT   | <b>RWY 13/31</b><br><i>Značení:</i> poznávací, osově, prahové, dotykového pásma, postranní dráhové. /<br><i>Markings:</i> Designation, centre line, threshold, touchdown zone, side stripe.<br><i>Světelné značení:</i> postranní dráhové řady (RWY 13 a RWY 31 - W VRB LIM LAST 600 m Y), prahové světelné příčky, koncové světelné příčky. /<br><i>LGT:</i> Runway edge lights (RWY 13 and RWY 31 - W VRB LIM LAST 600 m Y), RWY THR lights, RWY end lights.<br><b>RWY 12/30</b><br>Prahové a postranní značky dle L-14. / THR and edge markers in accordance with Annex 14.<br><b>Zpevněné TWY A, B, C, D, E, T</b><br><i>Značení:</i> osově značení žluté barvy. Značení vyčkávacího místa RWY žluté barvy. /<br><i>Markings:</i> yellow centre line. Marking of holding position RWY yellow colour.<br><i>Světelné značení:</i> postranní vodící světelné řady, hranice odstavných ploch a křižovatky. /<br><i>LGT:</i> edge lights, lay-by edge and crossing lights.<br><b>Nezpevněné TWY F, G</b><br>Poezdové postranní značky (kužel oranžovo-bílý). / Edge markers (cones orange-white). |
| 3 | Stop příčky<br>Stop bars  | NIL   |
| 4 | Poznámky<br>Remarks   | NIL   |

LKCV AD 2.10 LETIŠTNÍ PŘEKÁŽKY  
LKCV AD 2.10 AERODROME OBSTACLES

| V prostorech přiblížení/vzletu<br>In approach/TKOF areas                   |   |  | V prostoru přiblížení okruhem a na letišti<br>In circling area and at AD                              |  | Poznámky<br>Remarks  |
|--|---|--|---|--|--|
| 1  |   |  | 2   |  |  |
| RWY/Prostor<br>ve kterém se<br>překážka<br>nachází<br>RWY/Area<br>affected | Druh překážky<br>Nadmořská výška<br>Značení denní/noční<br>Obstacle type<br>Elevation<br>Markings/LGT | Zeměpisné<br>souřadnice<br>Coordinates | Druh překážky<br>Nadmořská výška<br>Značení denní/noční<br>Obstacle type<br>Elevation<br>Markings/LGT | Zeměpisné<br>souřadnice<br>Coordinates | 3  |
| a  | b   | c                                      | a   | b                                      |  |
| 13 APCH<br>31 TKOF   | Komín / chimney (Kolín)<br>1040 ft / 317 m<br>denní a noční značení / markings<br>and LGT             | 50 01 48,08 N<br>015 12 35,54 E        | TWR (AD Čáslav)<br>862 ft / 262,7 m<br>denní a noční značení / markings<br>and LGT                    | 49 56 30,24 N<br>015 23 08,75 E        | Podrobnější<br>přehled<br>překážek,<br>viz MIL AIP,<br>poskytne<br>ARO LKCV<br>na<br>vyžádání. /<br>Detailed list<br>of obstacles,<br>see MIL AIP,<br>provided on<br>request by<br>ARO LKCV. |
| 31 APCH<br>13 TKOF   | Kostel / church (Čáslav)<br>1152 ft / 351 m<br>noční značení / LGT                                    | 49 54 39,50 N<br>015 23 23,19 E        | Stožár / mast (AD Čáslav)<br>908 ft / 276,6 m<br>denní a noční značení / markings<br>and LGT          | 49 56 59,06 N<br>015 23 07,05 E        |  |
| 31 APCH<br>13 TKOF   | Komín / chimney (Vrdy)<br>932 ft / 284 m<br>denní značení / markings                                  | 49 55 27,45 N<br>015 28 14,50 E        | Úkryt letounů č.4 / A/C shelter no. 4<br>(AD Čáslav)<br>817 ft / 248,9 m<br>bez značení / no markings | 49 55 57,68 N<br>015 23 44,90 E        |  |
| 13 APCH<br>31 TKOF   | Komín / chimney (Kutná Hora)<br>1086 ft / 331 m<br>denní značení / markings                           | 49 56 04,10 N<br>015 17 08,39 E        | Okraj stromořadí / edge of alley<br>(AD Čáslav)<br>817 ft / 248,9 m<br>bez značení / no markings      | 49 57 02,74 N<br>015 22 08,35 E        |  |
| 13 APCH<br>31 TKOF   | Komín / chimney (Sendražice)<br>991 ft / 302 m<br>denní značení / markings                            | 50 02 38,57 N<br>015 12 32,92 E        | Anténa / antenna ILS/GP<br>(AD Čáslav)<br>854 ft / 260 m<br>denní značení / markings                  | 49 55 57,38 N<br>015 23 22,64 E        |  |
| 31 APCH<br>13 TKOF   | Komín / chimney (Chvaletice)<br>1680 ft / 512 m<br>denní značení / markings                           | 50 01 38,78 N<br>015 27 11,97 E        | Stožár / mast (Bratčice)<br>1188 ft / 362 m<br>denní značení / markings                               | 49 51 39,60 N<br>015 25 44,13 E        |  |
| 31 APCH<br>13 TKOF   | Věž / tower (Železné Hory)<br>1982 ft / 604 m<br>denní značení / day markings                         | 49 53 46,82 N<br>015 34 31,30 E        | Komín / chimney (Ovčáry)<br>903 ft / 275 m<br>denní značení / markings                                | 49 57 39,83 N<br>015 19 50,25 E        |  |
| 31 APCH<br>13 TKOF   | Stožár osvětlení / lighting mast<br>(AD Čáslav - APN M1)<br>868 ft / 264,7 m<br>noční značení / LGT   | 49 56 22,05 N<br>015 23 16,88 E        |   |  |  |

**LKCV AD 2.11 POSKYTOVANÉ METEOROLOGICKÉ INFORMACE**  
**LKCV AD 2.11 METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED**

|    |   |   |
|----|---|---|
| 1  | Příčleněná meteorologická služebna<br>Associated MET Office   | Letecká meteorologická služebna LKCV<br>Aeronautical MET Office LKCV  |
| 2  | Provozní doba<br>MET služebna poskytující informace mimo<br>provozní dobu<br>Hours of service<br>MET Office outside hours   | H 24  |
| 3  | Služebna odpovědná za přípravu předpovědí TAF<br>Doba platnosti, interval vydávání<br>Office responsible for TAF preparation<br>Periods of validity, interval of issuance | LKCV<br>platnost / validity H 24, obměna / change period 6 HR<br>(00-24, 06-06, 12-12, 18-18 UTC)   |
| 4  | Druhy přistávacích předpovědí<br>Interval vydávání<br>Type of landing forecast<br>Interval of issuance  | TREND<br>platnost / validity 2 HR, obměna / change period 1 HR  |
| 5  | Způsob poskytování předletové přípravy/<br>konzultace<br>Briefing/consultation provided   | Informace pro vnitrostátní lety jsou k dispozici nepřetržitě a jsou v provozní době komentovány osobně synoptikem. Dokumentace pro předletovou přípravu a vnitrostátní lety je předávána do 30 minut po objednání, pro zahraniční lety do 2 hodin po objednání. Komentář je podáván v českém nebo anglickém jazyce.<br>Information for domestic flights is available continuously. Within hours of operation synoptic specialist provides the commentary personally. Pre-flight briefing and domestic flight documentation is provided up to 30 minutes after request, for international flights up to 2 hours after request. Commentary is given in Czech or English language. |
| 6  | Letová dokumentace<br>Používaný jazyk(y)<br>Flight documentation<br>Language(s) used  | Pro vnitrostátní lety v tabulární formě, pro mezinárodní lety v grafické formě, doplněné vyžádanými METARy a TAFy.<br>Český, anglický<br>For domestic flights in tabular form, for international flights in graphical form added with requested METARs and TAFs.<br>Czech, English  |
| 7  | Mapy a další informace k dispozici pro předletovou přípravu nebo konzultaci<br>Charts and other information available for briefing or consultation                        | K dispozici jsou všechny základní druhy meteorologických materiálů: viz GEN 3.5.4.1<br>All basic kinds of meteorological information available: see GEN 3.5.4.1   |
| 8  | Pomocné vybavení k dispozici pro poskytování informací<br>Supplementary equipment available for providing information   | NIL   |
| 9  | Stanoviště ATS kterým jsou poskytovány informace<br>ATS units provided with information   | TWR/APP   |
| 10 | Doplňující informace (omezení služby atd.)<br>Additional information (limitation of service, etc.)  | Meteorologická služebna / MET Office ☎ +420 973 376 981<br>Meteorologická stanice / MET Station ☎ +420 973 376 982<br>☎ +420 973 376 991<br>Stálá směna HMZ VGHMÚř / The Continuous Shift of Hydrometeorological Support for Office of Military Geography and Hydrometeorology (OMGMH)<br>☎ +420 973 212 711, ☎ +420 973 212 712, ☎ +420 973 212 714  |

LKCV AD 2.12 FYZIKÁLNÍ VLASTNOSTI DRAH  
LKCV AD 2.12 RUNWAY PHYSICAL CHARACTERISTICS

| Označení<br>Designations<br>RWY NR | Zeměpisný a<br>magnetický směr<br>TRUE & MAG<br>BRG | Rozměry RWY<br>Dimensions of RWY<br>(m) | Únosnost (PCN)<br>a povrch RWY a SWY<br>Strength (PCN)<br>and surface of RWY and SWY | Zeměpisné souřadnice THR<br>Výška elipsoidu<br>THR coordinates<br>Geoid undulation | THR ELEV a nejvyšší ELEV<br>TDZ RWY pro přesné přiblížení<br>THR elevation and highest<br>elevation of TDZ of precision<br>APP RWY |
|------------------------------------|---|---|--|--|--|
| 1                                  | 2   | 3                                       | 4  | 5  | 6  |
| 13                                 | 137° GEO<br>133° MAG                                | 2400 x 60                               | PCN 30/R/B/W/T<br>beton / concrete   | 49 56 50,95 N<br>015 22 14,10 E<br>146,0 ft / 44,5 m                               | THR 756,8 ft / 230,7 m<br>TDZ 761,3 ft / 232,0 m   |
| 31                                 | 317° GEO<br>313° MAG                                | 2400 x 60                               | PCN 30/R/B/W/T<br>beton / concrete   | 49 55 53,90 N<br>015 23 35,81 E<br>146,0 ft / 44,5 m                               | THR 786,3 ft / 239,7 m<br>TDZ 792,7 ft / 241,6 m   |
| 12                                 | 137° GEO<br>133° MAG                                | 1309 x 40                               | Denní měření /<br>daily measuring (MPa)<br>tráva / grass                             | 49 56 35,85 N<br>015 22 29,76 E<br>146,0 ft / 44,5 m                               | THR 760,9 ft / 231,9 m   |
| 30                                 | 317° GEO<br>313° MAG                                | 1309 x 40                               |  | 49 56 04,76 N<br>015 23 14,35 E<br>146,0 ft / 44,5 m                               | THR 796,0 ft / 242,6 m   |

| Označení<br>Designations<br>RWY NR | Sklon RWY-SWY<br>Slope of RWY-SWY   | Rozměry<br>SWY/SWY<br>dimensions<br>(m) | Rozměry<br>CWY/CWY<br>dimensions<br>(m) | Rozměry pásu<br>RWY/RWY Strip<br>dimensions (m) | Prostor<br>bez<br>překážek<br>OFZ | Poznámky / Remarks  |
|------------------------------------|---|---|---|---|-----------------------------------|---|
|                                    | 7   | 8                                       | 9                                       | 10  | 11                                | 12  |
| 13                                 | +1,11% (0 m - 100 m)<br>+0,41% (100 m - 200 m)<br>- 0,17% (200 m - 600 m)<br>+0,25% (600 m - 700 m)<br>+0,73% (700 m - 900 m)<br>+0,98% (900 m - 1700 m)<br>+0,43% (1700 m - 1900 m)<br>+0,00% (1900 m - 2000 m)<br>- 0,24% (2000 m - 2100 m)<br>- 0,65% (2100 m - 2400 m)      | 180 x 60                                | 300 x 150                               | 2520x300  | NIL                               | Koncová bezpečnostní plocha /<br>Runway end safety area<br>RESA (31) 220 x 120 m,<br>RESA (13) 219 x 120 m.<br>Šířka pravého bočního bezpečnostního<br>pásu ve směru RWY 31 je 37 m. Šířka<br>levého bezpečnostního pásu je 30 m.<br>The breadth of the right shoulder in the<br>direction RWY 31 is 37 m. The breadth of the<br>left one makes 30 m. |
| 31                                 | +0,65% (0 m - 300 m)<br>+0,24% (300 m - 400 m)<br>+0,00% (400 m - 500 m)<br>- 0,43% (500 m - 700 m)<br>- 0,98% (700 m - 1500 m)<br>- 0,73% (1500 m - 1700 m)<br>- 0,25% (1700 m - 1800 m)<br>+0,17% (1800 m - 2200 m)<br>- 0,41% (2200 m - 2300 m)<br>- 1,11% (2300 m - 2400 m) | 180 x 60                                | 270 x 150                               | 2520x300  | NIL                               | Úsek RWY 13 dlouhý 150 m ve vzdálenosti<br>600 m od THR 13 je za mokra kluzký.<br>RWY 13 is slippery when wet - distance<br>600 m from THR 13, length 150 m.<br>Úsek RWY 31 dlouhý 150 m ve vzdálenosti<br>1650 m od THR 31 je za mokra kluzký.<br>RWY 31 is slippery when wet - distance<br>1650 m from THR 31, length 150 m.                        |
| 12                                 | +0,03% (0 m - 200 m)<br>+0,73% (200 m - 500 m)<br>+1,16% (500 m - 700 m)<br>+1,01% (700 m - 1200 m)<br>+0,59% (1200 m - 1300 m)   | NIL                                     | 150 x 80                                | 1429 x 80                                       | NIL                               | Závislá paralelní nezpevněná dráha.<br>Koncová bezpečnostní plocha /<br>Dependent parallel unpaved runway.<br>Runway end safety area<br>RESA (30) 90 x 80 m,<br>RESA (12) 90 x 80 m.  |
| 30                                 | -0,59% (0 m - 100 m)<br>-1,01% (100 m - 600 m)<br>-1,16% (600 m - 800 m)<br>-0,73% (800 m - 1100 m)<br>-0,03% (1100 m - 1300 m)   | NIL                                     | 150 x 80                                | 1429 x 80                                       | NIL                               |   |



| Zádržný systém / Arresting System |                             |   |   |
|-----------------------------------|-----------------------------|---|---|
| Označení Designations RWY NR      | Typ zařízení Equipment type | Umístění Location   | Poznámky / Remarks  |
|                                   | 13                          | 14  | 15  |
| 13                                | 1 x ZSS 99B,<br>2 x ZLS 98B | 28 m za/behind THR 31<br>397 m za/behind THR 13<br>380 m před/before THR 31 | Pouze pro vojenská letadla / Only for MIL A/C.<br>ZLS 98B-Aerazur M6 Friction Brake, Aerazur Retractable Hook Cable Type H<br>ZSS 99B-Aerazur M6 Friction Brake, Aerazur Type 5 Stanchion System,<br>Aerazur Multiple Element Net |
| 31                                | 1 x ZSS 99B,<br>2 x ZLS 98B | 30 m za/behind THR 13<br>380 m za/behind THR 31<br>397 m před/before THR 13 |   |

**LKCV AD 2.13 VYHLÁŠENÉ DÉLKY**  
**LKCV AD 2.13 DECLARED DISTANCES**

| Označení RWY RWY Designator | TORA (m) | TODA (m) | ASDA (m) | LDA (m) | Poznámky Remarks |
|-----------------------------|----------|----------|----------|---------|------------------|
| 1                           | 2        | 3        | 4        | 5       | 6                |
| 13                          | 2400     | 2700     | 2580     | 2400    | NIL              |
| 31                          | 2400     | 2670     | 2580     | 2400    | NIL              |
| 12                          | 1309     | 1459     | 1309     | 1309    | NIL              |
| 30                          | 1309     | 1459     | 1309     | 1309    | NIL              |

**2.13.1 VZLET Z KŘÍŽOVATKY**

**2.13.1 INTERSECTION TAKE-OFF**

| Označení RWY RWY Designator | Od From | TORA (m) | TODA (m) | ASDA (m) | Poznámky Remarks |
|-----------------------------|---------|----------|----------|----------|------------------|
| 1                           | 2       | 3        | 4        | 5        | 6                |
| RWY 13                      | TWY D   | 1909     | 2209     | 2089     | NIL              |
|                             | TWY C   | 909      | 1209     | 1089     |                  |
|                             | TWY B   | 418      | 718      | 598      |                  |
| RWY 31                      | TWA B   | 2000     | 2270     | 2180     | NIL              |
|                             | TWY C   | 1509     | 1779     | 1689     |                  |
|                             | TWY D   | 508      | 778      | 688      |                  |

**LKCV AD 2.14 PŘIBLIŽOVACÍ A DRÁHOVÁ SVĚTELNÁ SOUSTAVA**  
**LKCV AD 2.14 APPROACH AND RUNWAY LIGHTING**

| Označení RWY RWY Designator | APCH LGT typ/type LEN INTST | THR LGT barva/colour WBAR                   | VASIS (MEHT) PAPI                                       | TDZ LGT LEN | RCLLEN, rozestupy / spacing, barva / colour, INTST | REDL LEN rozestupy/ spacing, barva/colour INTST         | RENL barva / colour WBAR | SWY LGT LEN (m) barva/ colour | Poznámky Remarks  |
|-----------------------------|-----------------------------|---|---|-------------|--|---|--------------------------|-------------------------------|---|
| 1                           | 2                           | 3   | 4   | 5           | 6  | 7   | 8                        | 9                             | 10  |
| 13                          | SALS 420 m LIH              | zelená / green WBAR instalována / installed | PAPI vlevo / left 3° 15,3 m / 50,2 ft                   | NIL         | NIL  | 2400 m / 60 m bílá / white FM 1800 m žlutá / yellow LIH | červená / red WBAR NIL   | NIL                           | NIL   |
| 31                          | PALS CAT I 900 m LIH        | zelená / green WBAR instalována / installed | PAPI vlevo / left 3° vpravo / right 3° 15,5 m / 50,9 ft | NIL         | NIL  | 2400 m / 60 m bílá / white FM 1800 m žlutá / yellow LIH | červená / red WBAR NIL   | NIL                           | světelná záblesková soustava / flashing light system AVBL |

**LKCV AD 2.15 OSTATNÍ OSVĚTLENÍ, NÁHRADNÍ ZDROJ ELEKTRICKÉ ENERGIE**  
**LKCV AD 2.15 OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY**

|   |  |  |
|---|--|--|
| 1 | Umístění a charakteristika ABN/IBN<br>Provozní doba<br>ABN/IBN location, characteristics<br>Hours of operation     | NIL  |
| 2 | Umístění a osvětlení LDI<br>Umístění a osvětlení anemometru<br>LDI location and LGT<br>Anemometer location and LGT | LDI - NIL, pouze WDI umístěný před TWR (viz mapa AD) bez osvětlení<br>Anemometr: vlevo od RWY 13 (viz mapa AD) bez osvětlení<br>vpravo od RWY 31 (viz mapa AD) bez osvětlení<br>LDI - NIL, only WDI located in front of TWR (see AD chart) LGT - NIL<br>Anemometer: left of RWY 13 (see AD chart) LGT - NIL<br>right of RWY 31 (se AD chart) LGT - NIL |
| 3 | Pojezdová postranní návěstidla a<br>pojezdové osové řady<br>TWY edge and centre line lighting                      | Postranní pojezdová návěstidla modrá, rozestup mezi návěstidly 100 m<br>Pojezdové osové řady - NIL<br>TWY edge lights blue, light interval of lights 100 m<br>Centre line - NIL  |
| 4 | Náhradní zdroj elektrické energie/<br>doba potřebná na přepnutí<br>Secondary power supply/<br>switch-over time     | Pro celou světelnou soustavu přepínací doba 15 sekund<br>The switch over time is 15 seconds for complete lighting system   |
| 5 | Poznámky<br>Remarks  | NIL  |

**LKCV AD 2.16 PŘISTÁVACÍ PLOCHA PRO VRTULNÍKY**  
**LKCV AD 2.16 HELICOPTER LANDING AREA**

|   |   |     |
|---|---|-----|
| 1 | Zeměpisné souřadnice TLOF nebo THR FATO<br>Coordinates TLOF or THR of FATO  | NIL |
| 2 | Nadmožská výška TLOF a/nebo FATO<br>TLOF and/or FATO elevation  | NIL |
| 3 | Rozměry TLOF a FATO, povrch, únosnost,<br>značení<br>TLOF and FATO area dimensions, surface,<br>strength, marking | NIL |
| 4 | Zeměpisný a magnetický směr FATO<br>True and MAG BRG of FATO  | NIL |
| 5 | Použitelné vyhlášené délky<br>Declared distance available   | NIL |
| 6 | Světelný systém pro APCH a FATO<br>APP and FATO lighting  | NIL |
| 7 | Poznámky/Remarks  | NIL |

**LKCV AD 2.17 VZDUŠNÝ PROSTOR LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB**  
**LKCV AD 2.17 ATS AIRSPACE**

|   |  |  |
|---|--|--|
| 1 | Označení a vodorovné hranice<br>Designation and lateral limits           | <b>MCTR ČÁSLAV</b><br>50 06 10,80 N 015 14 36,65 E -<br>50 03 22,78 N 015 24 25,64 E -<br>49 55 47,79 N 015 35 11,65 E -<br>49 50 17,74 N 015 37 23,64 E -<br>49 46 38,74 N 015 31 13,60 E -<br>49 49 31,78 N 015 21 27,70 E -<br>49 56 05,78 N 015 12 04,68 E -<br>50 00 16,76 N 015 11 41,67 E -<br>50 02 29,78 N 015 08 26,71 E -<br>50 06 10,80 N 015 14 36,65 E |
| 2 | Vertikální hranice<br>Vertical limits                                    | <u>5000 ft AMSL</u><br>GND   |
| 3 | Klasifikace vzdušného prostoru<br>Airspace classification                | D  |
| 4 | Volací znak stanoviště ATS<br>ATS unit call sign<br>Jazyk(y)/Language(s) | ČÁSLAV VĚŽ / ČÁSLAV TOWER<br>CZ, EN  |
| 5 | Převodní výška<br>Transition altitude                                    | 5 000 ft AMSL  |
| 6 | Poznámky<br>Remarks  | MTMA ČÁSLAV - viz/see ENR 2.1<br>Je-li MTWR mimo provoz, MCTR zaniká, třída vzdušného prostoru se mění na G a E. ATS jsou poskytovány příslušnými stanovišti dle prostoru jejich zodpovědnosti.<br>If MTWR is out of service, MTCR expires, the airspace class changes to G and E. ATS are provided by appropriate units according to their area of responsibility.  |

**LKCV AD 2.18 SPOJOVACÍ ZAŘÍZENÍ LETOVÝCH PROVOZNÍCH SLUŽEB**  
**LKCV AD 2.18 ATS COMMUNICATION FACILITIES**

| Označení služby<br>Service designation | Volací značka<br>Call sign       | Kmitočet<br>Frequency | Provozní doba<br>Hours of operation | Poznámky<br>Remarks                             |
|--|----------------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---|
| 1                                      | 2                                | 3                     | 4                                   | 5   |
| TWR                                    | ČÁSLAV VĚŽ / ČÁSLAV TOWER        | 134,205               | H 24                                | 8.33 kHz Channel                                |
|  |                                  | 129,405               |                                     | 8.33 kHz Channel, záloha / reserve              |
| APP                                    | ČÁSLAV APPROACH / ČÁSLAV RADAR   | 130,280               | H 24                                | 8.33 kHz Channel                                |
|  |                                  | 308,875 MHz           |                                     | O/R   |
| PAR                                    | ČÁSLAV PŘESNÝ / ČÁSLAV PRECISION | 283,600 MHz           | H 24                                | pouze pro / only for MIL ACFT                   |
|  |                                  | 123,300 MHz           |                                     | záloha/reserve<br>pouze pro / only for MIL ACFT |

LKCV AD 2.19 RADIONAVIGAČNÍ A PŘÍSTÁVACÍ ZAŘÍZENÍ  
LKCV AD 2.19 RADIO NAVIGATION AND LANDING AIDS

| Druh zařízení,<br>CAT ILS<br>(VOR/ILS VAR)<br>Type of aid,<br>CAT of ILS<br>(VOR/ILS VAR) | ID                       | Kmitočet<br>Frequency | Provozní doba<br>Hours of operation                               | Zeměpisné<br>souřadnice místa<br>vysílací antény<br>Site of transmitting<br>antenna coordinates | Nadmořská<br>výška vysílací<br>antény DME<br>Elevation of DME<br>transmitting<br>antenna | Poznámky<br>Remarks         |
|---|--------------------------|-----------------------|---|---|--|-----------------------------|
| 1   | 2                        | 3                     | 4   | 5   | 6  | 7                           |
| NDB   | CF                       | 345,5 kHz             | H24   | 49 54 14,47 N<br>015 25 58,24 E   |  | 4,189 km k/to<br>THR RWY 31 |
| MKR/OM  | čárky/dashes             | 75 MHz                | H24   | 49 54 14,34 N<br>015 25 58,52 E   |  | RWY 31                      |
| L   | C                        | 715 kHz               | V provozu při přistávání RWY 31 /<br>Operating for landing RWY 31 | 49 55 29,23 N<br>015 24 11,40 E   |  | 1,041 km k/to<br>THR RWY 31 |
| MKR/MM  | čárka-tečka/<br>dash-dot | 75 MHz                | V provozu při přistávání RWY 31 /<br>Operating for landing RWY 31 | 49 55 29,08 N<br>015 24 11,60 E   |  |                             |
| L   | F                        | 715 kHz               | V provozu při přistávání RWY 13 /<br>Operating for landing RWY 13 | 49 57 29,38 N<br>015 21 19,25 E   |  | 1,60 km k/to<br>THR RWY 13  |
| MKR/MM  | čárka-tečka/<br>dash-dot | 75 MHz                | V provozu při přistávání RWY 13 /<br>Operating for landing RWY 13 | 49 57 29,34 N<br>015 21 19,13 E   |  |                             |
| LOC 31<br>ILS CAT 1   | CF                       | 111,750 MHz           | H24   | 49 56 58,56 N<br>015 22 03,19 E   |  |                             |
| GP 31   |                          | 333,350 MHz           | H24   | 49 55 57,37 N<br>015 23 22,64 E   |  |                             |
| DME 31  | CF                       | 111,750 MHz<br>(54Y)  | H24   | 49 55 57,37 N<br>015 23 22,64 E   | 843 ft   |                             |
| SRE   |                          |                       | H24   | 49 56 17,14 N<br>015 22 47,98 E   |  | Typ / Type<br>RL-5M         |
| SRE   |                          |                       | H24   | 49 56 18,07 N<br>015 22 49,26 E   |  | Typ / Type<br>RL-5          |
| PAR 31/13   |                          |                       | H24   | 49 56 17,57 N<br>015 22 52,39 E   |  | Typ / Type<br>RP-5M         |
| PAR 31/13   |                          |                       | H24   | 49 56 17,23 N<br>015 22 51,52 E   |  | Typ / Type<br>RP-5          |
| SSR   |                          |                       | H24   | 49 56 17,14 N<br>015 22 47,98 E   |  | Typ / type<br>MSSR-1        |

ARP 49°56'22"N  
015°22'55"E AD ELEV  
794 ft /242 m

APPROACH/RADAR 130,280  
308,875 O/R

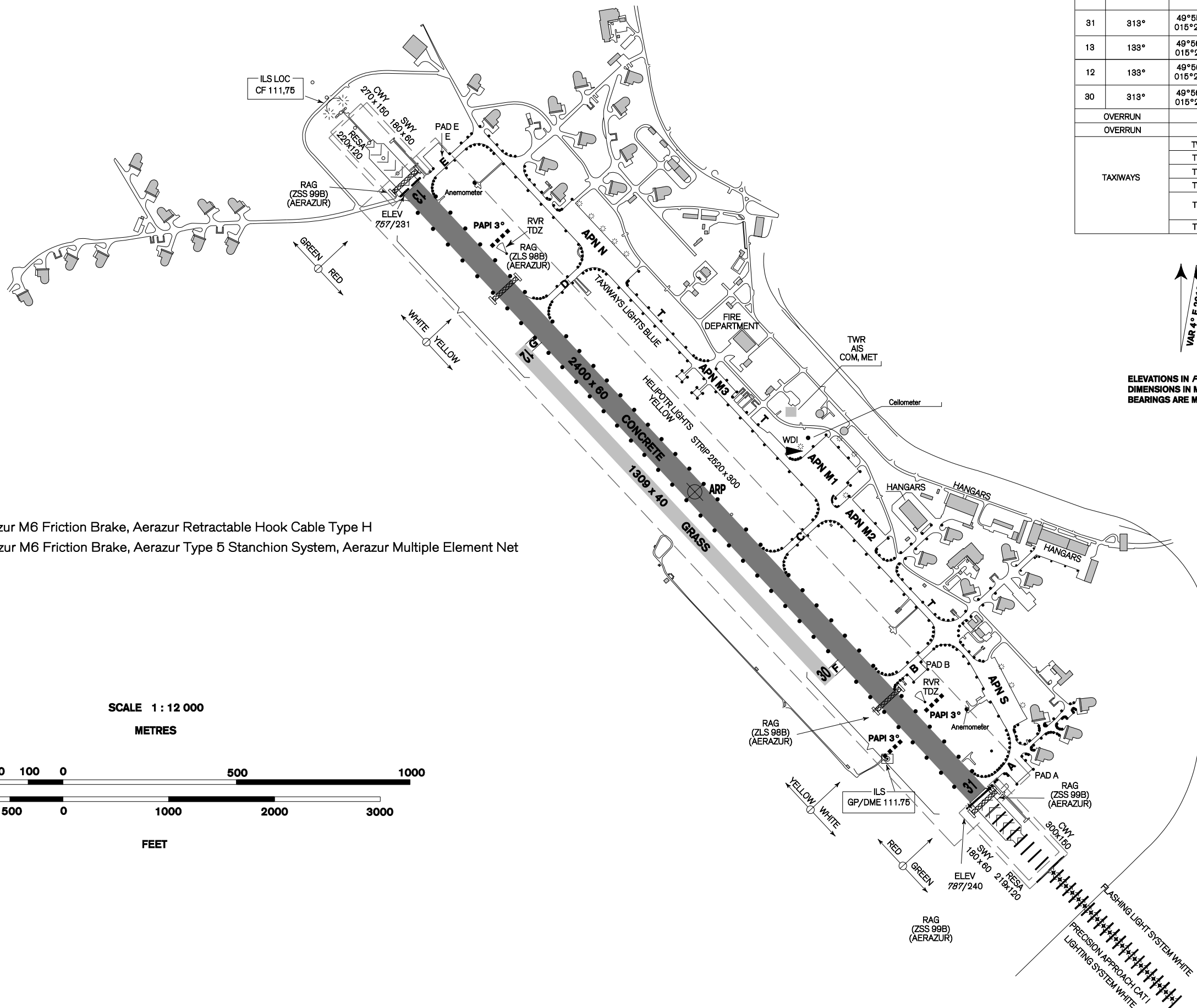
PRECISION 283,600  
123,300 reserve

TOWER 134,205  
129,405 reserve

GROUND -  
-

# AERODROME CHART - ICAO ČÁSLAV

| RWY      | DIRECTION | THR                             | BEARING STRENGTH |
|----------|-----------|---------------------------------|------------------|
| 31       | 313°      | 49°55'53,90"N<br>015°23'35,81"E | PCN 30/R/B/W/T   |
| 13       | 133°      | 49°56'50,95"N<br>015°22'14,10E  |                  |
| 12       | 133°      | 49°56'35,85"N<br>015°22'29,76"E |                  |
| 30       | 313°      | 49°56'04,76"N<br>015°23'14,35E  |                  |
| OVERRUN  |           | N                               | PCN 56/R/B/W/T   |
| OVERRUN  |           | S                               | PCN 38/R/B/W/T   |
| TAXIWAYS | TWY A     |                                 | PCN 36/R/B/W/T   |
|          | TWY B     |                                 | PCN 58/F/B/W/T   |
|          | TWY C     |                                 | PCN 21/R/C/W/T   |
|          | TWY D     |                                 | PCN 23/R/B/W/T   |
|          | TWY E     |                                 | PCN 28/R/B/W/T   |
|          | TWY T     |                                 | PCN 48/F/B/W/T   |

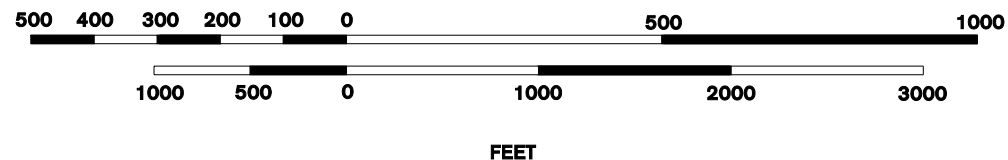


VAR 4° E 2016

ELEVATIONS IN FEET/METRES  
DIMENSIONS IN METRES  
BEARINGS ARE MAGNETIC

ZLS 98B = Aerazur M6 Friction Brake, Aerazur Retractable Hook Cable Type H  
ZSS 99B = Aerazur M6 Friction Brake, Aerazur Type 5 Stanchion System, Aerazur Multiple Element Net

SCALE 1 : 12 000  
METRES



change: dimensions of RWY 12/30, RESA (13), RESA (31)

